

## Sustantivos

Prof. Verônica - 22/03/24

¡Buenaas, mi gente!

Nesta aula, estudaremos os substantivos e faremos exercícios.

### Parte I - GÉNERO DE LOS SUSTANTIVOS

#### Latinoamérica - Calle 13

Soy, soy lo que dejaron

Soy toda la sobra de lo que se robaron

Un pueblo escondido en la cima

Mi piel es de cuero, por eso aguanta cualquier clima

Soy una fábrica de humo

Mano de obra campesina para tu consumo

Frente de frío en el medio del verano

El amor en los tiempos del cólera, mi hermano

Soy el Sol que nace y el día que muere

Con los mejores atardeceres

Soy el desarrollo en carne viva

Un discurso político sin saliva

Disponível em: <https://www.letras.com/calle-13/latinoamerica/>

FEMENINOS		MASCULINOS	
-dad	felicidad		problema
-tad	libertad	-ma	idioma
-tud	juventud		clima
	tradición	-an	plan
-ción	revolución	-án	imán
-sión	pensión	-ón	vagón
	ceniza		ombligo
-a	cocina	-o	caballo
	batalla		

## Parte II - HETEROGENÉRICOS

Las caras más bonitas que he conocido  
 Soy la fotografía de un desaparecido  
 La sangre dentro de tus venas  
 Soy un pedazo de tierra que vale la pena

Una canasta con frijoles  
 Soy Maradona contra Inglaterra, anotándote dos goles  
 Soy lo que sostiene mi bandera  
 La espina dorsal del planeta es mi cordillera

Soy lo que me enseñó mi padre  
 El que no quiere a su patria, no quiere a su madre  
 Soy América Latina  
 Un pueblo sin piernas, pero que camina, ¡oye!

Tú no puedes comprar el viento  
 Tú no puedes comprar el Sol  
 Tú no puedes comprar la lluvia  
 Tú no puedes comprar el calor

Disponível em: <https://www.lettras.com/calle-13/latinoamerica/>

ESPAÑHOL - MASCULINO	PORTUGUES - FEMININO
el árbol	a árvore
el color	a cor
el cutis	a cútis
el origen	a origem
el puente	a ponte
el desorden	a desordem
el viaje	a viagem
el paisaje	a paisagem
el coraje	a coragem

Todas las palabras terminadas en **-AJE** son masculinas en español.

ESPAÑHOL - FEMININO	PORTUGUES - MASCULINO
la leche	o leite
la miel	o mel
la sal	o sal
la sangre	o sangue
la sonrisa	o sorriso
la costumbre	o costume
la legumbre	o legume

Todas las palabras terminadas en **-UMBRE** son masculinas en español.

## FALSOS HETEROGENÉRICOS

el alma	las almas
el agua	las aguas
el arma	las armas

## Parte III - Ejercicios

01. (ENEM - PPL 2023)

### “Ni para cotufas, estoy en la lona”

Así se dice en Venezuela. En España diríamos: “Ni para palomitas, estoy sin blanca”. Los argentinos utilizarían otra forma, y los chilenos, y los mexicanos... Esta es una guía básica de entendimiento entre los hispanohablantes.

España	Argentina	Chile	México	Venezuela
Tapa (de comida)	Picadita	Picoteo	Botana, antojito	Pasapalo
Lavabo	Lavatorio	Lavatorio	Lavamanos	Lavamanos
Perrito caliente	Pancho	Hot dog	Hot dog	Perro caliente
¿Diga?	¿Holá?	¿Aló?	¿Bueno?	¿Aló?
Autobús	Colectivo	Micro, bus, liebre	Camión	Buseta, carrito
Estar sin blanca	Estar sin un mango	Estar pato	Estar sin un quinto	Estar en la lona
Trabajo temporal	Changa, changuita	Pololo, pololito	Tempora, trabajo trasitorial	Rebusque, tigre
Colega	Compinche	Weon, broder	Cuate	Pana
Estupendo	Bárbaro	Regio	Padre	Chévere
Palomitas	Pochoclo	Cabritas	Palomitas	Cotufas
Camarero	Mozo	Garzón	Mesero	Mesonero

MOLERO, A. El español de España y el español de América. Madrid: Editorial SM, 2003 (adaptado).

Esse texto reúne palavras e expressões para destacar a

- A) identificação do falante com uma variedade específica.
- B) interferência do estrangeirismo na língua espanhola.
- C) necessidade de expandir o vocabulário do leitor.
- D) presença do diminutivo em algumas variedades.
- E) diversidade linguística do espanhol.

**Pobre Juan**

Juan se lanzó marchándose al norte  
Iba en busca de una vida digna  
Cruzando México por valles y por montes  
Iba Juan lleno de fe  
La historia es que Juan se iba a casar  
Con María embarazada  
Pero él no tenía ni un centavo  
Ni un clavo que darle  
Pero este Juan iba muy decidido  
Y a la frontera él llegó con todo el filo  
Se conectó con el mero mayor de los coyotes  
Y la historia le contó  
Mire usted que yo quiero cruzarme ya  
A San Diego o Chicago  
Dígame usted lo que hago  
Qué precio le pago  
Juan ya nunca regresó  
En la línea se quedó  
Pobre Juan  
O la migra lo mató  
O el desierto lo enterró  
Pobre Juan

MANÁ. In: Revolución de amor. México: Warner Music Spain, 2002 (fragmento).

Considerando-se a temática abordada nessa letra de canção, a palavra “coyotes”

- A) descreve o animal característico das regiões áridas percorridas pelos imigrantes.
- B) ressalta o conhecimento dos habitantes das regiões desérticas mexicanas.
- C) indica o preço a ser pago pelos viajantes para se casarem em outro país.
- D) personifica a rede de exploração a que estão submetidos os imigrantes.
- E) representa a necessidade de vencer o deserto escaldante.

## **Gabarito**

1 - E

2 - D